

Aura Lunaria

Installation manual/Installationshandbuch/Installationsmanual/Asennusohje

220–240 V, 50/60 Hz

Note/Achtung/Obs/Huom:

EN: Please read the instruction manual before installation and keep it for future reference. **DE:** Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Installation und bewahren Sie sie für zukünftige Referenz auf. **SV:** Vänligen läs bruksanvisningen före installation och spara den för framtida referens. **FI:** Lue käyttöohje ennen asennusta ja säilytä se tulevaa tarvetta varten.

Safety instructions/Sicherheitsanweisungen/Säkerhetsanvisningar/Turvallisuusohjeet:

EN: These instructions assume expert knowledge corresponding to a completed professional education as an electrician. **DE:** Die Montage darf nur durch Elektrofachkräfte vorgenommen werden. **SV:** Dessa instruktioner förutsätter expertkunskaper motsvarande en avslutad yrkesutbildning som elektriker. **FI:** Näissä ohjeissa oletetaan sähköasentajan ammattikoulutusta vastaava asiantuntemus.

EN: Never work when voltage is present on the luminaire. Caution – Risk of fatal injury! **DE:** Es dürfen keine Arbeiten unter Spannung vorgenommen werden! Vorsicht Lebensgefahr! **SV:** Arbeta aldrig när det finns spänning på armaturen. Varning – Risk för livsfarliga skador! **FI:** Älä koskaan työskentele, kun valaisimessa on jännite. Varoitus – Kuolemanvaara!

EN: Ensure that the luminaire is undamaged before installation and commissioning! **DE:** Stellen Sie sicher, dass die Leuchte vor der Installation und Inbetriebnahme unbeschädigt ist! **SV:** Se till att armaturen är oskadad före installation och driftsättning! **FI:** Varmista, että valaisin on vahingoittumaton ennen asennusta ja käyttöönottoa!

EN: The manufacturer is not liable for any damage caused by incorrect or unauthorized use or by non-observance of these instructions. **DE:** Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen oder unbefugten Gebrauch oder durch Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen. **SV:** Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av felaktig eller obehörig användning eller av att dessa anvisningar inte följs. **FI:** Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä tai luvattomasta käytöstä tai näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

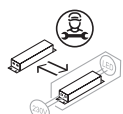
EN: Work on the luminaire (installation, maintenance, servicing, troubleshooting) may only be carried out by an authorized electrician. **DE:** Arbeiten an der Leuchte (Installation, Wartung, Instandhaltung, Fehlersuche) dürfen nur von einer autorisierten Elektrofachkraft durchgeführt werden. **SV:** Arbete på armaturen (installation, underhåll, service, felsökning) får endast utföras av en behörig elektriker. **FI:** Valaisimeen liittyvät työt (asennus, huolto, kunnossapito, vianetsintä) saa suorittaa vain valtuutettu sähköasentaja.

EN: DALI: Basic insulation between supply- and control terminals. **DE:** DALI: Galvanische Trennung zwischen Anschluss der Steuerleitung und Netzversorgung. **SV:** DALI: Grundisolering mellan nät- och styrledningar. **FI:** DALI: peruseristys syöttö- ja ohjausliittimien välillä.

5-Year warranty policy/5-Jährige-Rückgabe-und Garantiegewährleistung/5-årig garantipolicy/5 vuoden takuu:

EN: Aura Light provides a 5-year warranty covering defects in materials and manufacturing for products we produce or sell. This warranty applies only if the product is listed with warranty details on auralight.com or in Aura Light's official communications. To submit a claim, please use the warranty claim form available on our website. **DE:** Aura Light gewährt eine 5-jährige Rückgabe- und Garantiegewährleistung auf Material- und Herstellungsfehler für Produkte, die wir herstellen oder verkaufen. Diese Garantie gilt nur, wenn das Produkt mit Garantieangaben auf auralight.com oder in offiziellen Mitteilungen von Aura Light aufgeführt ist. Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, verwenden Sie bitte das Garantieformular auf unserer Website. **SV:** Aura Light erbjuder 5 års garanti som täcker material- och tillverkningsfel för produkter som vi tillverkar eller säljer. Garantin gäller endast om produkten är listad med garantidetaljer på auralight.com eller i Aura Lights officiella kommunikation. För att skicka in ett garantiärende, vänligen använd garantiansökningsformuläret som finns på vår webbplats. **FI:** Aura Light myöntää 5 vuoden takuun materiaali- ja valmistusvirheille tuotteille, jotka se valmistaa tai myy. Tämä takuu on voimassa vain, jos tuote on mainittu takuukysymyskohtineen verkkosivustolla auralight.com tai Aura Lightin virallisessa viestinnässä. Takuuvaatimuksen tekemiseksi käytä verkkosivustollamme olevaa takuulomaketta.

EN: Technical information can be found at www.auralight.com **DE:** Technische Informationen finden Sie unter www.auralight.de **SV:** Teknisk information finns på www.auralight.se **FI:** Tekniset tiedot löytyvät osoitteesta www.auralight.com



EN: The luminaire contains a control gear and a replaceable LED light source that shall only be replaced by the manufacturer or its authorized service agent. **DE:** Die Leuchte enthält ein Vorschaltgerät und eine austauschbare LED-Lichtquelle, die nur vom Hersteller oder dessen autorisiertem Kundendienst ausgetauscht werden darf. **SV:** Armaturen innehåller ett driftdon och en utbytbar LED-ljuskälla som endast får bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceombud. **FI:** Valaisimessa on liitäntälaitte ja vaihdettava LED-valonlähde, jonka saa vaihtaa ainoastaan valmistaja tai tämän huoltoliike.

EN: Do not dispose of in household waste. Dispose of electrical waste for recycling. **DE:** Nicht über den Hausmüll entsorgen. Elektronikschrott dem Recycling zuführen. **SV:** Släng inte i hushållsavfallet. Lämna elavfall till återvinning. **FI:** Älä hävittää sekajätteen mukana. Toimita sähkö- ja elektroniikkaromu kierrätykseen.



EN: Luminaires not suitable for covering with thermally insulating material. **DE:** Leuchten, die nicht mit wärmedämmendem Material abgedeckt werden dürfen. **SV:** Armaturer som inte är lämpliga att täckas med termiskt isoleringsmaterial. **FI:** Valaisimet, joita ei saa peittää lämpöeristysmateriaalilla.



EN: IP-rating in recessed mounting*
DE: IP-Schutzart bei Einbaumontage*
SV: IP-klassning vid infälld montering*
FI: IP-luokitus upotettuna asennuksessa*



EN: Protection class II
DE: Schutzklasse II
SV: Skyddsklass II
FI: Suojaluokka II



EN: Recessed
DE: Einbauleuchte
SV: Infälld
FI: Upotettu



EN: CE
DE: CE
SV: CE
FI: CE



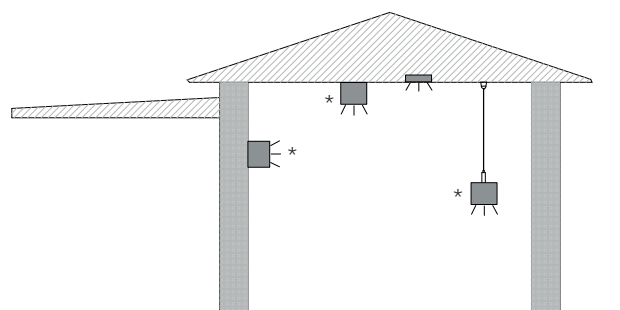
EN: Direct light distribution
DE: Direkte Lichtverteilung
SV: Direkt ljusfördelning
FI: Suora valonjako



EN: EPD
DE: EPD
SV: EPD
FI: EPD

***EN:** Does not apply to sensor. **DE:** Gilt nicht für Sensor. **SV:** Gäller ej sensor. **FI:** Ei koske anturia.

IP and mounting/IP-Schutzklasse und Montage/ IP-klass och montering/IP-luokka ja asennus

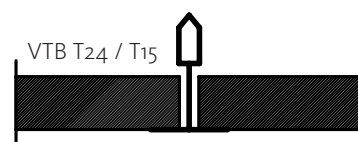
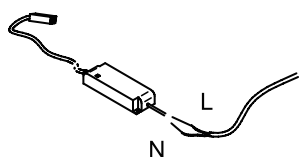


***EN:** Mounted with accessory. **DE:** Wird mit Zubehör montiert. **SV:** Monteras med tillbehör. **FI:** Asennetaan lisävarusteiden avulla.

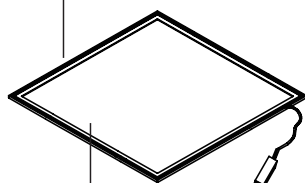
Intended use/Bestimmungsgemäße Verwendung/

Avsett användningsområde/Tarkoitettu käyttötarkoitus:

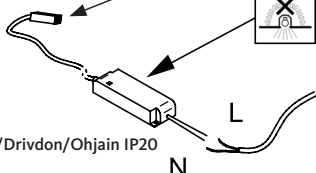
EN: The luminaire is intended for standard use indoor and can withstand moisture according to IP rating. The luminaire is not suitable for outdoor environments. **DE:** Die Leuchte ist für den bestimmungsgemäßen Gebrauch in Innenräumen vorgesehen und gemäß ihrer IP-Schutzart gegen Feuchtigkeit geschützt. Für den Einsatz im Außenbereich ist sie nicht geeignet. **SV:** Armaturen är avsedd för användning inomhus även i miljöer där fukt tillfälligt kan förekomma i enlighet med IP klass. Armaturen är inte lämplig för utomhusmiljöer. **FI:** Valaisin on tarkoitettu tavanomaiseen sisäkäyttöön ja kestää kosteutta IP-luokituksen mukaisesti. Valaisin ei sovellu ulkokäyttöön.



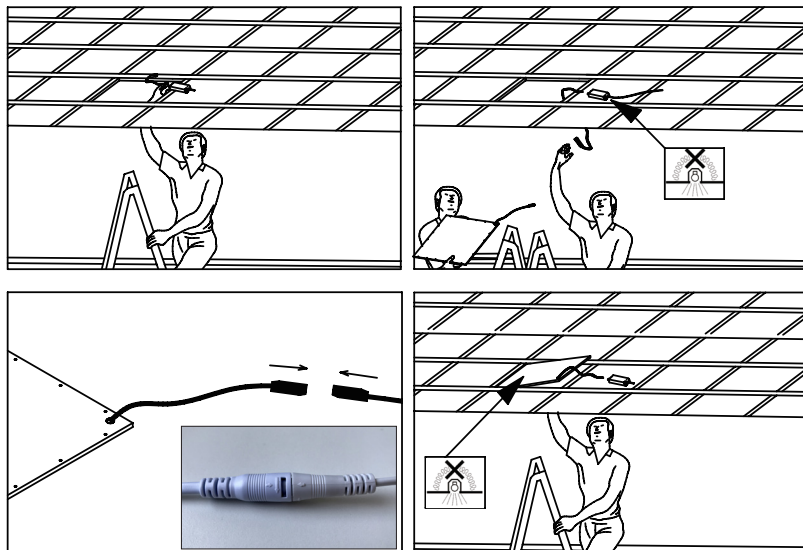
IP20 (up/hoch/upp/ylös)



IP44 (down/runter/ned/alas)



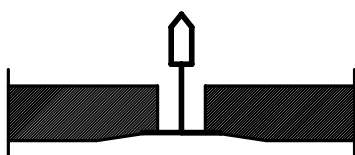
Driver/Treiber/Drivdon/Ohjain IP20



Turn the plug/Stecker drehen/
Vrid kontakten/Käännä pistoketta

Accessories/Zubehör/Tillbehör/Lisävarusteet

Mounting Kit E-edge/Montagesatz E-edge/Monteringssats E-edge/Asennussarja E-edge

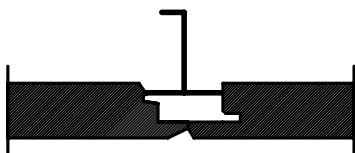


Accessory - Mounting Kit E-edge:
Aura Lunaria 595x595.

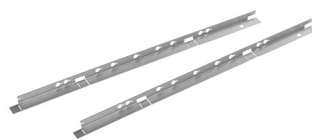


Accessory - Mounting Kit E-edge:
*article number 82614100.

Mounting Kit Ds-ceiling/Montagesatz Ds-ceiling/Monteringssats Ds-ceiling/Asennussarja Ds-ceiling



Accessory - Mounting Kit Ds-ceiling:
Aura Lunaria 595x595.



Accessory - Mounting Kit Ds-ceiling:
*article number 82614200.

* EN: Article number DE: Artikelnummer SV: Artikelnummer FI: Tuotenumero

Surface mounting box/Aufputzdose/Ytmonteringsbox/Pintakiinnityskotelo



295x295:
article number 82610073
595x295:
article number 82610074



595x595:
article number 82610070.
620x620:
article number 82610071.



1195x295:
article number 82610072.
1245x307:
article number 82610075



EN: Wire suspending 2 m for Aura Lunaria/Lanternin panel
DE: 2 m Drahtaufhängung für Aura Lunaria/Lanternin Panel
SV: 2 m vajerupphängning för Aura Lunaria/Lanternin panel
FI: 2 m johdinripustus Aura Lunaria/Lanternin-paneelille

article number 9330503.

Ceiling bracket and sleeve/Deckenhalterung und Hülse/
Takfäste och hylsa/Kattokiinnike ja holkki



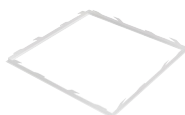
Wire 2 meters with nipple/2 Meter Kabel mit Nippel/
2 meter kabel med nippel/2 metrin johto niplalla

Wire lock lockable/Drahtverschluss, verriegelbar/
Kabeliäs lāsbart/Lukittava johdon lukko

Mounting frame for Plaster Ceilings/Montagerahmen für Gipsdecken/Monteringsram för gipstak/
Asennuskehys kipsikattoihin: for ceiling thickness 13 mm or 20 mm/für Deckendicke 13 mm oder 20 mm/för
taktjocklek 13 mm eller 20 mm/katon paksuudelle 13 mm tai 20 mm.



295x295:
article number 82613063
595x295:
article number 82613068



595x595:
article number 82613064
620x620:
article number 82613065



1195x295:
article number 82613066
1245x307:
article number 82613067

* **EN:** Article number **DE:** Artikelnummer **SV:** Artikelnummer **FI:** Tuotenumero